



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2016/682, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2016, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta 1
- ★ Komission asetus (EU) 2016/683, annettu 2 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse propionihapon – propionaattien (E 280–283) käytöstä tortilloissa ⁽¹⁾ 28
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/684, annettu 2 päivänä toukokuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 30

PÄÄTÖKSET

- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/685, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2016, päätöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien ja Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen luetteloiden osalta (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 2511) ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/682,

annettu 29 päivänä huhtikuuta 2016,

Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta 22 päivänä huhtikuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/183/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 329/2007 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön päätöksessä 2013/183/YUTP säädetyt toimenpiteet. Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 2 päivänä maaliskuuta 2016 päätöslauselman 2270 (2016), jossa määrätään Pohjois-Koreaa koskevia uusia rajoittavia toimenpiteitä. Nämä toimenpiteet käsittävät varojen jäädyttämistoimenpiteiden kohteena olevia henkilöitä ja yhteisöjä koskevia uusia luetteloon ottamisen perusteita, kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin, harvinaisten maametallien, kivihiilen, raudan ja rautamalmin hankkimista Pohjois-Koreasta koskevia alakohtaisia kieltoja, lentopolttoaineen myyntiä tai toimittamista koskevia kieltoja, kirjeenvaihtajankkisuhdeiden ja yhteisyritysten ylläpitämistä sellaisten pankkien ja yhteisöjen kanssa, joilla on yhteyksiä Pohjois-Koreaan, koskevia kieltoja ja uusia liikennealaa koskevia rajoittavia toimenpiteitä. On määrätty uusia kieltoja, jotka koskevat sellaisten tuotteiden siirtoa ja hankkimista, jotka voisivat edistää Pohjois-Korean asevoimien operatiivisten valmiuksien kehittämistä, tai vientiä, jolla voitaisiin tukea tai lisätä toisen Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltion asevoimien operatiivisia valmiuksia Pohjois-Korean ulkopuolella.
- (2) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/476 ⁽³⁾, jolla nämä toimenpiteet pantiin täytäntöön.
- (3) Asetus (EY) N:o 329/2007 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti.
- (4) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan viipymättä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 329/2007 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. ’taloudellisilla resursseilla’ tarkoitetaan kaikenlaista todellista tai mahdollista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen, mukaan lukien alukset, kuten meriliikenteen alukset;”.

⁽¹⁾ EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52.

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 329/2007, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2007, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/476, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta (EUVL L 85, 1.4.2016, s. 38).

2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

1. Kielletään

- a) liitteissä I, I a ja I b lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien tavaroiden ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreassa oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Pohjois-Koreassa;
 - b) liitteessä I e luetellun, jäsenvaltioiden alueelta tai muualta peräisin olevan lentopolttoaineen myynti, toimittaminen, vienti tai siirto Pohjois-Koreaan tai lentopolttoaineen kuljettaminen Pohjois-Koreaan jäsenvaltion lipun alla purjehtivalla aluksella tai jäsenvaltioon rekisteröidyillä ilma-aluksella;
 - c) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a ja b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.
2. Liite I sisältää kaikki tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, jotka ovat neuvoston asetuksessa (EY) N:o 428/2009 (*) määriteltyjä kaksikäyttötuotteita tai -teknologiaa.

Liite I a sisältää muut tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka voisivat edistää Pohjois-Korean ydinaseisiin, muihin joukkotuhoaseisiin tai ballistisiin ohjuksiin liittyviä ohjelmia.

Liite I b sisältää ballististen ohjusten alaan liittyvät tietyt keskeiset komponentit.

Liite I e sisältää 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua lentopolttoaineen.

3. Kielletään liitteissä I, I a ja I b lueteltujen Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien tavaroiden ja teknologian hankinta, tuonti ja kuljetus Pohjois-Koreasta.

4. Kielletään

- a) liitteessä I c lueteltujen kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaisten maametallien tai liitteessä I d lueteltujen kivihiilen, raudan ja rautamalmin hankinta, tuonti tai siirto taikka kuljettaminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilla aluksilla tai jäsenvaltioon rekisteröidyillä ilma-aluksilla Pohjois-Koreasta;
- b) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a alakohdassa tarkoitettua kiellon kiertäminen.

Liite I c sisältää a alakohdassa tarkoitettua kullaa, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaiset maametallit.

Liite I d sisältää a alakohdassa tarkoitettua kivihiilen, raudan ja rautamalmin.

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdan a alakohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan

- a) kivihiilen hankintaan, tuontiin tai siirtoon edellyttäen, että liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on luotettavien tietojen perusteella todennut, että lähetys on peräisin Pohjois-Korean ulkopuolelta ja kuljetettiin Pohjois-Korean kautta yksinomaan Rajinin (Rasonin) satamasta tapahtuvaa vientiä varten, ja kyseinen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle etukäteen tällaisista liiketoimista, eivätkä liiketoimet liity tulojen hankintaan Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyä toimintaa varten; tai
- b) liiketoimiin, joiden tarkoituksena on todettu olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen ja jotka eivät liity tulojen hankintaan Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyä toimintaa varten.

6. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kielloa ei sovelleta lentopolttoaineen myyntiin tai toimittamiseen Pohjois-Korean ulkopuolella siviililiikenteen matkustajailma-alukselle yksinomaan Pohjois-Koreaan suuntautuvan lennon ja sen takaisin alkuperälentoasemalle suuntautuvan paluulennon edellyttämää kulutusta varten.

7. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan b alakohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tuotteen myyntiin, toimittamiseen tai siirtoon edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen poikkeuksellisen ja tapauskohtaisen hyväksynnän tällaisten tuotteiden siirtämiseksi Pohjois-Koreaan todennettuja humanitaarisia perustarpeita varten ja että on olemassa erityiset järjestelyt toimituksen ja käytön seuraamiseksi tehokkaalla tavalla.

8. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 5 tai 7 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

(*) Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttötuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1)."

3) Lisätään artikla seuraavasti:

"2 a artikla

1. Kielletään elintarvikkeita tai lääkkeitä lukuun ottamatta kaikkien tuotteiden myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreaan, jos viejä tietää tai sillä on perusteltu syy olettaa, että:

- a) tuote on tarkoitettu suoraan tai välillisesti Pohjois-Korean asevoimille; tai
- b) tuotteen vienti voisi tukea tai lisätä jonkin muun valtion kuin Pohjois-Korean asevoimien operatiivisia valmiuksia.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osto, tuonti tai kuljetus Pohjois-Koreasta on kiellettyä, jos tuoja tai kuljettaja tietää tai sillä on perusteltu syy olettaa, että mainitun kohdan a tai b alakohdan mukainen peruste on olemassa.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tuotteen myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin Pohjois-Koreaan tai tuotteen ostoon, tuontiin tai kuljetukseen Pohjois-Koreasta, jos

- a) tuote ei liity asetarvikkeiden tuotantoon, kehittämiseen, ylläpitoon tai käyttöön eikä sotilashenkilöstön kehittämiseen tai ylläpitoon, ja toimivaltainen viranomainen on todennut, että tuote ei suoraan edistäisi Pohjois-Korean asevoimien operatiivisten valmiuksien kehittämistä tai vientiä, jolla tuetaan tai lisätään jonkin muun valtion kuin Pohjois-Korean asevoimien operatiivisia valmiuksia;
- b) pakotekomitea on todennut tapauskohtaisesti, että tietty toimitus, myynti tai siirto ei ole vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tavoitteita; tai
- c) jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on todennut, että kyse on yksinomaan joko humanitaarisista tai toimeentulon turvaamiseen tarkoitetuista toimista, joita pohjoiskorealaiset henkilöt, yhteisöt tai elimet eivät käytä tulojen hankintaan, ja että toimet eivät liity mihinkään YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyihin toimiin, edellyttäen, että jäsenvaltio ilmoittaa etukäteen pakotekomitealle tällaisesta toteamuksesta ja tiedottaa pakotekomitealle toimenpiteistä, joilla estetään tuotteen muuttaminen kiellettyyn käyttötarkoitukseen.

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa tämän artiklan nojalla vähintään viikko ennen luvan myöntämistä."

4) Korvataan 3 a artiklan 3–7 kohta seuraavasti:

"3. Unionissa oleva tai sen kautta kulkeva rahti, mukaan lukien lentoasemilla, merisatamissa ja vapaakauppavyöhykkeillä, tarkastetaan sen varmistamiseksi, että se ei sisällä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyjä tuotteita, myös seuraavissa olosuhteissa:

- a) jos rahti on peräisin Pohjois-Koreasta;
- b) jos rahti on tarkoitettu Pohjois-Koreaan;

- c) jos rahdin välittäjinä tai sen kulkua helpottavina ovat Pohjois-Korea tai sen kansalaiset taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka toimivat näiden puolesta tai näiden johdolla, tai näiden omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt;
- d) jos rahdin välittäjinä tai sen kulkua helpottavina ovat liitteessä IV luetellut henkilöt, elimet tai yhteisöt;
- e) jos rahti kuljetetaan Pohjois-Korean lipun alla purjehtivilla aluksilla tai Pohjois-Koreaan rekisteröidyillä ilma-aluksilla taikka kansalaisuudettomilla aluksilla tai ilma-aluksilla.

4. Unionissa oleva tai sen kautta kulkeva rahti, mukaan lukien lentoasemilla ja merisatamissa, tarkastetaan, jos se ei kuulu 3 kohdan soveltamisalaan ja on perusteltua syytä olettaa, että se voi sisältää tuotteita, joiden myynti, toimitus, siirto tai vienti on tällä asetuksella kielletty, seuraavissa olosuhteissa:

- a) jos rahti on peräisin Pohjois-Koreasta;
- b) jos rahti on tarkoitettu Pohjois-Koreaan;
- c) jos rahdin välittäjinä tai sen kulkua helpottavina ovat Pohjois-Korea tai sen kansalaiset taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka toimivat näiden puolesta.

5. Edellä olevat 3 ja 4 kohta eivät vaikuta diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhteita koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen mukaiseen diplomaattisen ja konsulikuriirilähetyksen loukkaamattomuuteen ja suojeluun.

6. Kielletään myöntämästä pääsy unionin alueella oleviin satamiin seuraaville:

- a) mikä tahansa alus, jos on perusteltua syytä olettaa, että se on jonkin liitteessä IV luetellun henkilön tai yhteisön omistuksessa tai määräysvallassa suoraan tai välillisesti;
- b) mikä tahansa alus, jos on perusteltua syytä olettaa, että alus sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on kielletty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016);
- c) alus, joka kieltäytyy tarkastuksesta sen jälkeen, kun aluksen lippuvaltio tai rekisteröintivaltio on antanut tarkastukseen luvan; ja
- d) Pohjois-Korean lipun alla purjehtiva alus tai kansalaisuudeton alus, joka on kieltäytynyt tarkastuksesta.

Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta:

- a) hätätilanteessa;
- b) kun meriliikenteen alus saapuu satamaan tarkastusta varten; tai
- c) kun alus palaa lähtösatamaansa.

7. Kielletään kaikkien ilma-alusten lentoonlähtö, laskeutuminen tai ylilento unionin alueella, jos on perusteltua syytä olettaa, että ilma-aluksella on tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on kielletty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016).

Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta:

- a) ilma-aluksen laskeutuessa tarkastusta varten;
- b) pakkolaskutilanteessa.

8. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 6 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan meriliikenteen aluksen saapumiseen satamaan, jos pakotekomitea on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten.”.

5) Korvataan 5 a artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1 a. Kielletään 16 artiklan soveltamisalaan kuuluvilta luotto- ja rahoituslaitoksilta

- a) pankkitilin avaaminen luotto- tai rahoituslaitoksessa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai missään 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa;
- b) kirjeenvaihtajapankkisuhteen aloittaminen sellaisen luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai minkä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa;
- c) edustustojen avaaminen Pohjois-Koreaan taikka uuden konttorin tai tytäryhtiön perustaminen Pohjois-Koreaan;
- d) yhteisyrityksen perustaminen sellaisen luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai minkä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa taikka omistusoikeuden hankkiminen tällaisissa luotto- tai rahoituslaitoksissa.

1 b. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomaislainen voi 1 a kohdan b ja d alakohdassa säädetystä kielloista poiketen antaa luvan liiketoimiin, jos pakotekomitea on hyväksynyt ne etukäteen.

1 c. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 b kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

1 d. Luotto- ja rahoituslaitosten, jotka kuuluvat 16 artiklan soveltamisalaan, on viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2016

- a) suljettava kaikki pankkitilit luotto- tai rahoituslaitoksessa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai missä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa;
- b) lopetettava kaikki kirjeenvaihtajapankkisuhteet sellaisen luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai minkä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa;
- c) suljettava edustustot, konttorit tai tytäryhtiöt Pohjois-Koreassa;
- d) lakkautettava yhteisyritykset sellaisen luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai minkä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa;
- e) luovuttava kaikista omistusoikeuksista sellaisessa luotto- tai rahoituslaitoksessa, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai missä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa.

1 e. Edellä 1 d kohdan a ja c alakohdassa säädettyjä velvoitteita sovelletaan, jos liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomaislainen on luotettavien tietojen perusteella todennut, että 1 d kohdan a ja c alakohdassa tarkoitettuja toimia voisivat edistää Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyjä toimia, ja tämä toteamus on toimitettu asianomaiselle luotto- ja rahoituslaitokselle.

Jos 16 artiklan soveltamisalaan kuuluva luotto- tai rahoituslaitos epäilee, että 1 d kohdan a ja c alakohdassa tarkoitettu toiminta, johon ne osallistuvat, voisi edistää Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyjä toimia, niiden on viipymättä ilmoitettava jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle tästä toiminnasta ja syistä, joiden takia ne epäilevät, että toiminta saattaisi edistää tällaisia toimia.

1 f. Poiketen siitä, mitä 1 d kohdan a ja c alakohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomaislainen voi antaa luvan tiettyjen edustustojen, tytäryhtiöiden tai pankkitilien ylläpitämiseen edellyttäen, että pakotekomitea on antanut tapauskohtaisen ennakkohyväksynnän toiminnoille tai liiketoimille sillä perusteella, että niitä tarvitaan humanitaarisen avun toimittamista varten tai diplomaattisia suhteita koskevan Wienin yleissopimuksen mukaiseen diplomaattisten edustustojen toimintaan Pohjois-Koreassa taikka Yhdistyneiden kansakuntien tai sen erityisjärjestöjen toimintaa varten tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) mukaisia tarkoituksia varten.

1 g. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 f kohdan nojalla myönnettyistä luvista.”.

6) Lisätään 5 a artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"e) sellaisen luotto- tai rahoituslaitoksen, jonka kotipaikka on Pohjois-Koreassa, tai minkä tahansa 11 a artiklan 2 kohdassa tarkoitetun luotto- tai rahoituslaitoksen edustuston, konttorin tai tytäryhtiön toiminta tai toiminnan helpottaminen."

7) Lisätään 6 artiklaan kohdat seuraavasti:

"6. Kielletään varojen tai taloudellisten resurssien antaminen Pohjois-Korean hallituksen henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Korean työväenpuolueelle tai niiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille taikka niiden omistamille tai määräysvallassa oleville yhteisöille, kun on todettu, että tällaiset henkilöt, yhteisöt tai elimet osallistuvat Pohjois-Korean ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyihin toimiin.

7. Edellä 6 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta, jos varoja, muuta rahoitusomaisuutta ja taloudellisia resursseja tarvitaan toimintaan, jota toteuttavat Pohjois-Korean edustustot Yhdistyneissä kansakunnissa ja sen erityisjärjestöissä ja vastaavissa järjestöissä tai muut Pohjois-Korean diplomaattiset edustustot ja konsuliedustustot, tai jos liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on saanut pakotekomitealta tapauskohtaisen ennakkohyväksynnän sen todettua, että varoja, muuta rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisen avun toimittamista, ydinaseriisuntaa tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) mukaisia tarkoituksia varten."

8) Lisätään artikla seuraavasti:

"6 a artikla

Kielletään suora tai välillinen osallistuminen yhteisyrityksiin tai muihin liiketoimintajärjestelyihin liitteessä IV lueteltujen yhteisöjen sekä niiden nimissä tai puolesta tai johdolla toimivien henkilöiden tai yhteisöjen kanssa."

9) Lisätään artikla seuraavasti:

"9 c artikla

Kielletään taloudellisen tuen myöntäminen Pohjois-Korean kanssa käytävää kauppaa varten, mukaan lukien vientiluottojen, -takuiden tai -vakuutusten myöntäminen henkilöille tai yhteisöille, jotka osallistuvat tällaiseen kauppaan, jos tällainen taloudellinen tuki voisi edistää Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyjä toimia."

10) Korvataan 11 b artikla seuraavasti:

"11 b artikla

1. Kielletään

a) alusten tai ilma-alusten leasing tai vuokraus tai miehistöpalvelujen tarjoaminen Pohjois-Korealle, liitteessä IV luetelluille henkilöille tai yhteisöille, kaikille muille pohjoiskorealaisille yhteisöille, kaikille muille henkilöille tai yhteisöille, jotka ovat avustaneet YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) rikkomisessa, tai jonkin tällaisen henkilön tai yhteisön puolesta tai johdolla toimivalle henkilölle tai yhteisölle ja näiden omistamille tai määräysvallassa oleville yhteisöille;

b) Pohjois-Korean lipun alla purjehtivan aluksen omistaminen, vuokraus tai liikennöinti taikka vakuutuksen tai luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoaminen tällaiselle alukselle;

c) sellaisen aluksen rekisteröinti tai rekisterissä pitäminen, jonka omistaa tai jota liikennöi tai jonka miehistöstä vastaa Pohjois-Korea tai Pohjois-Korean kansalaisesta tai jonka toinen valtio on poistanut rekisteristä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 19 kohdan nojalla.

2. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdan a alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan leasingiin, vuokraamiseen tai miehistöpalveluiden tarjoamiseen, kun jäsenvaltio on ilmoittanut asiasta tapauskohtaisesti etukäteen pakotekomitealle ja toimittanut pakotekomitealle tiedot, jotka osoittavat, että kyse on yksinomaan toimeentulon turvaamiseen tarkoitetuista toimista, joita pohjoiskorealaiset henkilöt tai yhteisöt eivät käytä tulojen hankintaan, sekä tiedot toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään se, että nämä toimet rikkoisivat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016).

3. Pohjois-Korean lipun alla purjehtivan aluksen omistamiseen, leasingiin tai liikennöintiin taikka luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoamiseen tällaiselle alukselle tai sellaisen aluksen rekisteröintiin tai pitämiseen rekisterissä, jonka omistaa tai jota liikennöi tai jonka miehistöstä vastaa Pohjois-Korea tai Pohjois-Korean kansalaiset, voidaan 1 kohdan b ja c alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa lupa, kun liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on toimittanut tapauskohtaisesti etukäteen pakotekomitealle yksityiskohtaiset tiedot toimista, mukaan lukien niihin osallistuvien henkilöiden ja yhteisöjen nimet sekä tiedot, jotka osoittavat, että kyse on yksinomaan toimeentulon turvaamiseen tarkoitetuista toimista, joita pohjoiskorealaiset henkilöt tai yhteisöt eivät käytä tulojen hankintaan, ja tiedot toteutetuista toimenpiteistä, joilla estetään se, että nämä toimet rikkoisivat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016).

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 2 ja 3 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.”.

11) Lisätään 13 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”f) muuttamaan liitteitä I c, I d ja I e joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston ratkaisujen tai näistä liitteistä neuvoston päätöksessä 2013/183/YUTP tehtyjen päätösten perusteella.”.

12) Lisätään artikla seuraavasti:

”13 a artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tähän asetukseen sisältyvien kieltojen kiertäminen.”.

13) Korvataan asetuksen (EY) N:o 329/2007 liite III tämän asetuksen liitteellä IV.

14) Lisätään asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteeksi I c tämän asetuksen liite I, liitteeksi I d tämän asetuksen liite II ja liitteeksi I e tämän asetuksen liite III.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2016.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. G. KOENDERS

LIITE I

"LIITE I c

Luettelo 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista kullasta, titaanimalmista, vanadiummalmista ja harvinaisista maametalleista

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2530 90 00	Harvinaiset maametallimalmit
ex 2612	Monatsiitit ja muut malmit, joita käytetään yksinomaan tai pääasiassa uraanin tai toriumin erottamiseen
ex 2614 00 00	Titaanimalmi
ex 2615 90 00	Vanadiummalmi
ex 2616 90 00	Kulta".

LIITE II

"LIITE I d

Luettelo 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista kivihiilestä, raudasta ja rautamalmista

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2601	Rautamalmi
2701	Kivihiili, briketit ja niiden kaltaiset kivihiilestä valmistetut kiinteät polttoaineet
2702	Ruskohiili, myös yhteenpuristettu, ei kuitenkaan gagaatti
2703	Turve (myös turvepehku), myös yhteenpuristettu
2704	Kivihiilestä, ruskohiilestä tai turpeesta saatu koksi ja puolikoksi, myös yhteenpuristettu; retorttahiili
7201	Harkkorauta ja peilirauta, harkkoina, möhkäleinä tai muussa alkumuodossa
7202	Ferroseokset
7203	Rautamalmista suoraan pelkistämällä saadut rautapohjaiset tuotteet sekä muut huokoiset rautapohjaiset tuotteet, säännöttöminä kappaleina, pelletteinä tai niiden kaltaisessa muodossa; rauta, jonka puhtaus on vähintään 99,94 painoprosenttia, epäsäännöllisinä kappaleina, pelletteinä tai niiden kaltaisessa muodossa
7204 10 00	Valuraudan jätteet ja romu
ex 7204 30 00	Tinatun raudan tai teräksen jätteet ja romu
ex 7204 41	Muut jätteet ja romu: sorvaus- ja muut lastut, kaavinta- ja kuorimisjätteet, hiomajätteet, sahausjätteet, viilajauho, purseet ja jäysteet sekä leikkausjätteet, myös paaleina
ex 7204 49	Muut jätteet ja romu: Muut
ex 7204 50 00	Muut jätteet ja romu: romusta sulatetut harkot
ex 7205 10 00	Rakeet
ex 7205 29 00	Jauheet, muuta kuin seosterästä
ex 7206 10 00	Valanteet
ex 7206 90 00	Muut
ex 7207	Välituotteet, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 7208	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, kuumavalssatut, pleteroitamattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat
ex 7209	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, kylmävalssatut, pleteroitamattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 7210	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, pleteroidut tai muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoitetut
ex 7211	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys pienempi kuin 600 mm, pleterioimattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat
ex 7212	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys pienempi kuin 600 mm, pleteroidut tai muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoitetut
ex 7214	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä, ei enempää valmistetut kuin taotut, kuumavalssatut, kuumavedetyt tai kuumapursotetut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty
ex 7215	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 7216	Profilit, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 7217	Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä”.

LIITE III

”LIITE I e

Luettelo 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista lentopolttoaineista

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2710 12 31–2710 12 59	Bensiini
2710 12 70	Teollisuusbensinoinomainen lentopetroli
2710 19 21 00	Lentopetroli
2710 19 25 00	Rakettipolttoaine”.

LIITE IV

"LIITE III

Luettelo 4 artiklassa tarkoitetuista ylellisyystavaroista

1. Puhdasrotuiset hevoset

	0101 21 00	puhdasrotuiset siitoseläimet
ex	0101 29 90	muut

2. Kaviaari ja kaviaarinkorvikkeet

	1604 31 00	Kaviaari
	1604 32 00	Kaviaarinkorvikkeet

3. Multasienet (tryffelit) ja tryffelituotteet

	0709 59 50	multasienet (tryffelit)
ex	0710 80 69	muut
ex	0711 59 00	muut
ex	0712 39 00	muut
ex	2001 90 97	muut
	2003 90 10	multasienet (tryffelit)
ex	2103 90 90	muut
ex	2104 10 00	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten
ex	2104 20 00	homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet
ex	2106 00 00	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet

4. Korkealaatuiset viinit (myös kuohuviinit), väkevät alkoholijuomat ja muut alkoholipitoiset juomat

	2204 10 11	samppanja
	2204 10 91	Asti spumante
ex	2204 10 93	muut
ex	2204 10 94	viinit, joilla suojattu maantieteellinen merkintä (SMM)
ex	2204 10 96	muut rypälelajikeviinit

ex	2204 10 98	muut
ex	2204 21 00	enintään 2 litraa vetävissä astioissa
ex	2204 29 00	muut
ex	2205 00 00	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
ex	2206 00 00	Muut käymisen avulla valmistetut juomat (esim. siideri, päärynäviini ja sima); käymisen avulla valmistettujen juomien sekoitukset sekä käymisen avulla valmistettujen juomien ja alkoholittomien juomien sekoitukset, muualle kuulumattomat
ex	2207 10 00	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia
ex	2208 00 00	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat

5. Korkealaatuiset sikaarit ja pikkusikaarit

ex	2402 10 00	tupakkaa sisältävät sikaarit ja pikkusikaarit
ex	2402 90 00	muut

6. Arvokkaat hajuedet, toaletivedet ja kosmetiikka, mukaan lukien kauneudenhoito- ja ehostustuotteet

ex	3303 00 00	Hajuedet ja toaletivedet
ex	3304 00 00	Kauneudenhoito- ja meikkivalmisteet sekä ihonhoitovalmisteet (muut kuin lääkkeet), myös aurinkosuoja- ja rusketusvalmisteet; manikyysi- ja pedikyri- valmisteet
ex	3305 00 00	Hiuksiin käytettävät valmisteet
ex	3307 00 00	Parranajovalmisteet, myös ns. pre-shave- ja after-shave- valmisteet, henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitetut deodorantit, kylpyvalmisteet, karvanpoistoaineet ja muut muualle kuulumattomat hajuste-, kosmeettiset ja toaletivalmisteet; huoneilman raikasteet, myös hajustetut ja desinfioivat
ex	6704 00 00	Peruukit ja tekoparrat, irtokulmakarvat ja -ripset, irtopalmikot ja niiden kaltaiset tavarat hiuksista, eläimenkarvasta tai tekstiiliaineesta valmistetut; muualle kuulumattomat hiuksista valmistetut tavarat

7. Korkealaatuiset nahkatuotteet, satulat ja valjaat sekä matkatarvikkeet, käsilaukut ja muut vastaavat tuotteet

ex	4201 00 00	Satula- ja valjasteokset kaikkia eläimiä varten (myös vetohihnat, taluttimet, polvensuojukset, kuonokopat, satulahuovat, satulalaukut, koirien takit ja niiden kaltaiset tavarat), mitä tahansa ainetta
----	------------	---

ex	4202 00 00	Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekotelot sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, eristetyt laukut ja kassit elintarvikkeita varten, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekotelot, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluväline-laukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä tai -kalvosta, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla
ex	4205 00 90	muut
ex	9605 00 00	Toaletti-, ompelu- tai kengänkiillotustarvikkeita tai vaatteiden puhdistukseen käytettäviä tarvikkeita sisältävät matkapakkaukset

8. Korkealaatuiset vaatteet, vaateustarvikkeet ja jalkineet (valmistusmateriaalista riippumatta)

ex	4203 00 00	Vaatteet ja vaateustarvikkeet nahasta tai tekonahasta
ex	4303 00 00	Vaatteet, vaateustarvikkeet ja muut turkisinahasta valmistetut tavarat
ex	6101 00 00	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6103 kuuluvat
ex	6102 00 00	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6104 kuuluvat
ex	6103 00 00	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut), neulosta
ex	6104 00 00	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hameet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut), neulosta
ex	6105 00 00	Miesten ja poikien paidat, neulosta
ex	6106 00 00	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot, neulosta
ex	6107 00 00	Miesten ja poikien alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
ex	6108 00 00	Naisten ja tyttöjen alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
ex	6109 00 00	T-paidat, aluspaidat ja muut aluspaitojen kaltaiset paidat, neulosta
ex	6110 00 00	Neulepuserot, pujopaidat, neuletakit, liivit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
ex	6111 00 00	Vauvanvaatteet ja -vaateustarvikkeet, neulosta
ex	6112 11 00	puuvillaa
ex	6112 12 00	synteettikuitua

ex	6112 19 00	muuta tekstiiliainetta
	6112 20 00	hiihtopuvut
	6112 31 00	synteetikuitua
	6112 39 00	muuta tekstiiliainetta
	6112 41 00	synteetikuitua
	6112 49 00	muuta tekstiiliainetta
ex	6113 00 10	nimikkeen 5906 neulosta
ex	6113 00 90	muut
ex	6114 00 00	Muut vaatteet, neulosta
ex	6115 00 00	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, puolisukat ja niiden kaltaiset neuletuotteet, myös tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat) ja jalkineet, joissa ei ole kiinnitettyä anturaa, neulosta
ex	6116 00 00	Kintaat ja muut käsineet, neulosta
ex	6117 00 00	Muut sovitetut vaateustarvikkeet, neulosta; vaatteiden tai vaateustarvikkeiden neulotut osat
ex	6201 00 00	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6203 kuuluvat
ex	6202 00 00	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6204 kuuluvat
ex	6203 00 00	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut)
ex	6204 00 00	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hameet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut)
ex	6205 00 00	Miesten ja poikien paidat
ex	6206 00 00	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot
ex	6207 00 00	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6208 00 00	Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6209 00 00	Vauvanvaatteet ja -vaateustarvikkeet
ex	6210 10 00	nimikkeen 5602 tai 5603 kankaista valmistetut
	6210 20 00	muut vaatteet, alanimikkeissä 6201 11–6201 19 esitettyä tyyppiä olevat

	6210 30 00	muut vaatteet, alanimikkeissä 6202 11–6202 19 esitettyä tyyppiä olevat
ex	6210 40 00	muut miesten ja poikien vaatteet
ex	6210 50 00	muut naisten ja tyttöjen vaatteet
	6211 11 00	miesten ja poikien
	6211 12 00	naisten ja tyttöjen
	6211 20 00	hiihtopuvut
ex	6211 32 00	puuvillaa
ex	6211 33 00	tekokuitua
ex	6211 39 00	muuta tekstiilainetta
ex	6211 42 00	puuvillaa
ex	6211 43 00	tekokuitua
ex	6211 49 00	muuta tekstiilainetta
ex	6212 00 00	Rintaliivit, lantioliivit, korsetit, housunkannattimet, sukanpitimet, sukkanauhat ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta
ex	6213 00 00	Nenäliinat ja taskuliinat
ex	6214 00 00	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6215 00 00	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit
ex	6216 00 00	Kintaat ja muut käsineet
ex	6217 00 00	Muut sovitetut vaateustarvikkeet; vaatteiden ja vaateustarvikkeiden osat, muut kuin nimikkeeseen 6212 kuuluvat
ex	6401 00 00	Vedenpitävät jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia ja joiden päällisiä ei ole kiinnitetty pohjaan eikä koottu ompelemalla, niittaamalla, naulaamalla, ruuvaamalla, tappamalla tai niiden kaltaisella menetelmällä
ex	6402 20 00	jalkineet, joissa päällishihnat on kiinnitetty pohjaan tapeilla
ex	6402 91 00	jotka peittävät nilkan
ex	6402 99 00	muut
ex	6403 19 00	muut
ex	6403 20 00	jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa ja päälliset koostuvat jalkapöydän yli ja isovarpaan ympäri menevistä nahkahihnoista
ex	6403 40 00	muut jalkineet, joissa on suojaava metallinen kärjys

ex	6403 51 00	jotka peittävät nilkan
ex	6403 59 00	muut
ex	6403 91 00	jotka peittävät nilkan
ex	6403 99 00	muut
ex	6404 19 10	tohvelit ja muut sisäjalkineet
ex	6404 20 00	jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa tai tekonahkaa
ex	6405 00 00	muut jalkineet
ex	6504 00 00	Hatut ja muut päähineet, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, myös vuoratut ja somistetut
ex	6505 00 10	karvahuopaa tai karvahuovan ja villahuovan sekoitusta, nimikkeen 6501 00 00 teelmistä (ei kuitenkaan lieriömäisistä) valmistetut
ex	6505 00 30	lippalakit
ex	6505 00 90	muut
ex	6506 99 00	muuta ainetta
ex	6601 91 00	joissa on teleskooppivarsi
ex	6601 99 00	muut
ex	6602 00 00	Kävelykepit, istuinkepit, ruoskat, ratsupiiskat ja niiden kaltaiset tavarat
ex	9619 00 81	vauvanvaipat

9. Käsin solmitut matot, käsin kudotut matot ja seinävaatteet

ex	5701 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, solmitut, myös sovitetut
ex	5702 10 00	kelim-, sumak-, karamanie- ja niiden kaltaiset käsin kudotut matot
ex	5702 20 00	lattianpäällysteet kookoskuitua
ex	5702 31 80	muut
ex	5702 32 90	muut
ex	5702 39 00	muuta tekstiiliainetta
ex	5702 41 90	muut
ex	5702 42 90	muut

ex	5702 50 00	muut, nukattomat, sovittamattomat
ex	5702 91 00	villaa tai hienoa eläimenkarvaa
ex	5702 92 00	tekstiilitekokuaituainetta
ex	5702 99 00	muuta tekstiiliainetta
ex	5703 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, tuftatut, myös sovitetut
ex	5704 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, huopaa, tuftaamattomat ja flokkaamattomat, myös sovitetut
ex	5705 00 00	Muut matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, myös sovitetut
ex	5805 00 00	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjojut kuvakudokset, myös sovitetut

10. Helmet, jalokivet ja puolijalokivet, helmistä valmistetut tavarat, korut, kulta- ja hopeaesineet

	7101 00 00	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; luonnonhelmet tai viljellyt helmet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut
	7102 00 00	Timantit, myös valmistetut, mutta eivät asennetut tai kiinnitetyt
	7103 00 00	Jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; lajittelemattomat jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut
	7104 20 00	muut, valmistamattomat tai ainoastaan sahatut tai karkeasti muotoillut
	7104 90 00	muut
	7105 00 00	Luonnon- tai synteettisistä jalo- ja puolijalokivistä saatu pöly ja jauhe
	7106 00 00	Hopea (myös kullattu tai platinoitu hopea), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
	7107 00 00	Hopealla pleteroitu epäjalo metalli, ei enempää valmistettu kuin puolivalmisteena
	7108 00 00	Kulta (myös platinoitu kulta), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
	7109 00 00	Kullalla pleteroitu epäjalo metalli tai hopea, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteena
	7110 11 00	muokkaamaton ja jauhe

	7110 19 00	muu
	7110 21 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 29 00	muu
	7110 31 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 39 00	muu
	7110 41 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 49 00	muu
	7111 00 00	Platinalla pleteroitu epäjalo metalli, hopea tai kulta, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteena
	7113 00 00	Korut ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7114 00 00	Kulta- ja hopeasepänteokset ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7115 00 00	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7116 00 00	Tavarat, jotka on valmistettu luonnonhelmistä tai viljellyistä helmistä tai luonnon-, synteettisistä tai rekonstruoiduista jalo- tai puolijalokivistä

11. Metallirahat ja setelit, jotka eivät ole laillisia maksuvälineitä

ex	4907 00 30	setelit
	7118 10 00	metallirahat (muut kuin kultarahat), jotka eivät ole laillisia maksuvälineitä
ex	7118 90 00	muut

12. Jalometalliset tai jalometallilla päällystetyt tai silatut aterimet

	7114 00 00	Kulta- ja hopeasepänteokset ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7115 00 00	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
ex	8214 00 00	Muut leikkaamisvälineet (esim. tukan- ja karvanleikkuuvälineet, teurastajien ja talouskäyttöön tarkoitetut liha- ja muut veitset ja hakkurit sekä paperiveitset); manikyysi- ja pedikyriiväline-sarjat ja -välineet (myös kynsiviilat)
ex	8215 00 00	Lusikat, haarukat, liemikauhat, reikäkauhat, kakkulapiot, kalaveitset, voiveitset, sokeripihdit ja niiden kaltaiset keittiö- ja ruokailuvälineet
ex	9307 00 00	Miekat, sapelit, pistimet ja niiden kaltaiset aseet sekä niiden osat, tupet ja kotelot

13. Korkealaatuiset astiat posliinia, kivitavaraa, fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)

ex	6911 00 00	Posliiniset pöytä-, keittiö- ja muut talousesineet sekä toalettiesineet
ex	6912 00 23	kivitavaraa
ex	6912 00 25	fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
ex	6912 00 83	kivitavaraa
ex	6912 00 85	fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
ex	6914 10 00	posliinia
ex	6914 90 00	muut

14. Lyijykristallituotteet

ex	7009 91 00	kehystämättömät
ex	7009 92 00	kehystetyt
ex	7010 00 00	Lasiset pullot, myös koripullot, tölkit, ruukut, ampullit ja muut astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljetukseen tai pakkaamiseen; lasiset säilöntätölkit; lasiset tulpat, kannet ja muut sulki-
ex	7013 22 00	lyijykristallia
ex	7013 33 00	lyijykristallia
ex	7013 41 00	lyijykristallia
ex	7013 91 00	lyijykristallia
ex	7018 10 00	lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat
ex	7018 90 00	muut
ex	7020 00 80	muut
ex	9405 10 50	lasia
ex	9405 20 50	lasia
ex	9405 50 00	muut kuin sähköllä toimivat valaisimet ja valaistusvarusteet
ex	9405 91 00	lasia

15. Viimeisintä teknologiaa edustavat kotitalouskäyttöön tarkoitetut sähkölaitteet

ex	8414 51 00	pöytä-, lattia-, seinä-, ikkuna- tai kattotuulettimet, joissa on teholtaan enintään 125 W:n sisäänrakennettu sähkömoottori
ex	8414 59 00	muut
ex	8414 60 00	kuvut, joiden vaakatasossa olevan sivun pituus on enintään 120 cm
ex	8415 10 00	ikkunaan tai seinään asennettavat ja niiden kaltaiset laitteet, yhdeksi kokonaisuudeksi rakennetut tai erillisistä yksiköistä koostuvat ("split-system")
ex	8418 10 00	jääkaappi-pakastinyhdistelmät, joissa on erilliset ulko-ovet
ex	8418 21 00	kompressorijääkaapit
ex	8418 29 00	muut
ex	8418 30 00	säiliöpakastimet, vetoisuus enintään 800 l
ex	8418 40 00	kaappipakastimet, vetoisuus enintään 900 l
ex	8419 81 00	kuumien juomien valmistukseen tai ruoan valmistukseen tai lämmittämiseen
ex	8422 11 00	taloustyyppiset
ex	8423 10 00	henkilövaa'at, myös vauvanvaa'at; talousvaa'at
ex	8443 12 00	offsetarkkipainokoneet ja -laitteet, toimistotyyppiset (joissa käytettävän arkin koko on taittamattomana enintään 22 × 36 cm)
ex	8443 31 00	koneet, joilla voidaan suorittaa vähintään kaksi seuraavista tehtävistä: painaminen, kopiointi ja telekopioiden lähettäminen; ne voidaan yhdistää automaattiseen tietojenkäsittelykoneeseen tai verkkoon
ex	8443 32 00	muut, jotka voidaan yhdistää automaattiseen tietojenkäsittelykoneeseen tai verkkoon
ex	8443 39 00	muut
ex	8450 11 00	täysautomaattiset koneet
ex	8450 12 00	muut koneet, joissa on sisäänrakennettu kuivauslinko
ex	8450 19 00	muut
ex	8451 21 00	kuivausteho enintään 10 kg kuivapyykkiä
ex	8452 10 00	kotiompelukoneet
ex	8469 00 00	Kirjoituskoneet, muut kuin nimikkeen 8443 kirjoittimet; tekstinkäsittelykoneet
ex	8470 10 00	elektroniset laskimet, jotka pystyvät toimimaan ilman ulkoista sähkövoimanlähdettä, ja taskukokoiset tietojen tallennus-, toisto- ja näyttölaitteet, joissa on laskutoimintoja
ex	8470 21 00	joissa on painolaite

ex	8470 29 00	muut
ex	8470 30 00	muut laskukoneet
ex	8471 00 00	Automaattiset tietojenkäsittelykoneet ja niiden yksiköt; magneettimerkkien lukijat ja optiset lukijat, koneet tietojen siirtämistä varten tietovälineelle koodimuodossa ja koneet tällaisten tietojen käsittelemistä varten, muualle kuulumattomat
ex	8479 60 00	haihdutuslaitteet ilman jäähdyttämiseksi
ex	8508 11 00	joiden teho on enintään 1 500 W ja joiden pölypussin tai muun säiliön tilavuus on enintään 20 l
ex	8508 19 00	muut
ex	8508 60 00	muut pölynimurit
ex	8509 40 00	elintarvikkeiden jauhamis- tai sekoituskoneet; hedelmä- tai kasvismehulingot ja -puristimet
ex	8509 80 00	muut koneet ja laitteet
ex	8516 31 00	hiustenkuivaajat
ex	8516 50 00	mikroaaltouunit
ex	8516 60 10	liedet (joissa on ainakin uuni ja lämpölevyt)
ex	8516 71 00	kahvin- tai teenkeitin
ex	8516 72 00	leivänpaahattimet
ex	8516 79 00	muut
ex	8517 11 00	lankaverkoissa käytettävät puhelimet, joissa on langaton luuripuhelin
ex	8517 12 00	soluverkoissa tai muissa langattomissa verkoissa käytettävät puhelimet
ex	8517 18 00	muut
ex	8517 61 00	tukiasemat
ex	8517 62 00	äänien, kuvan tai muiden tietojen vastaanottamiseen, muuntamiseen ja lähettämiseen tai virkistämiseen käytettävät koneet, myös kytkentä- ja reitityslaitteet
ex	8517 69 00	muut
ex	8526 91 00	radionavigointilaitteet
ex	8529 10 31	satelliitin kautta tapahtuvaa vastaanottoa varten
ex	8529 10 39	muut
ex	8529 10 65	sisäantennit yleisradio- ja televisiovastaanottimia varten, myös yhteenrakennetut

ex	8529 10 69	muut
ex	8531 10 00	murto- tai palohälyttimet sekä niiden kaltaiset laitteet
ex	8543 70 10	kääntämis- tai sanakirjatoiminnoilla varustetut koneet
ex	8543 70 30	antennivahvistimet
ex	8543 70 50	solariumlaitteet, aurinkolamput ja niiden kaltaiset ruskettavat laitteet
ex	8543 70 90	muut
	9504 50 00	videopelikonsolit ja -laitteet, muut kuin alanimikkeeseen 9504 30 kuuluvat
	9504 90 80	muut

16. Viimeisintä teknologiaa edustavat sähköiset/elektroniset tai optiset äänen ja kuvien tallennus- ja toistolaitteet

ex	8519 00 00	Äänen tallennus- tai toistolaitteet
ex	8521 00 00	Videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videoviritteihin
ex	8525 80 30	digitaalikamerat
ex	8525 80 91	joilla voidaan tallentaa ainoastaan televisiokameralla otettua kuvaa ja ääntä
ex	8525 80 99	muut
ex	8527 00 00	Yleisradiovastaanottimet, myös jos samaan koteloon on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaite tai kello
ex	8528 71 00	joihin ei ole tarkoitettu sisällytettäväksi videonäyttöä tai kuvaruutua
ex	8528 72 00	muut, väriä toistavat
ex	9006 00 00	Valokuvauskamerat; valokuvaussalamalaitteet ja valokuvaussalamalamput, muut kuin nimikkeen 8539 sähköpurkauslamput
ex	9007 00 00	Elokuvakamerat ja projektorit, myös jos niissä on äänen tallennus- tai toistolaitteet

17. Arvokkaat ajoneuvot, jotka on tarkoitettu henkilökuljetuksiin maalla, ilmassa tai vesitse, mukaan lukien ilmaköysiradat, hiihtohissit ja kiskoköysiradan vetomekanismit sekä niiden lisävarusteet ja varaosat

ex	4011 10 00	jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa)
ex	4011 20 00	jollaisia käytetään linja-autoissa ja kuorma-autoissa
ex	4011 30 00	jollaisia käytetään ilma-aluksissa
ex	4011 40 00	jollaisia käytetään moottoripyörissä

ex	4011 69 00	muut
ex	4011 99 00	muut
ex	7009 10 00	ajoneuvojen taustapeilit
ex	8407 00 00	Kipinäsytytteiset iskumäntä- tai kiertomäntämoottorit
ex	8408 00 00	Puristussytytteiset mäntämoottorit (diesel- tai puolidieselmoottorit)
ex	8409 00 00	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeen 8407 tai 8408 moottoreissa
ex	8411 00 00	Suihkuturbiinimoottorit, potkuriturbiinimoottorit ja muut kaasuturbiinit
	8428 60 00	Ilmaköysiradat ja hiihtohissit; kiskoköysiradan vetomekanismit
ex	8431 39 00	Ilmaköysiratojen, hiihtohissien ja kiskoköysiradan vetomekanismien lisävarusteet ja varaosat
ex	8483 00 00	Voimansiirtoakselit (myös nokka-akselit ja kampiakselit); laakeripesät ja liukulaakerit; hammas- tai kitkapyörästöt; kuula- tai rullaruuvit; vaihdelaatikot ja muut vaihteistot, myös momentinmuuntimet; vauhtipyörät sekä hihna-, köysi- tai väkipyörät; akselikytkimet (myös ristinivelet)
ex	8511 00 00	Sähkösytytys- tai -käynnistyslaitteet, jollaisia käytetään kipinäsytytys- tai puristussytytysmoottoreissa (esim. sytytysmagneetit, laturimagneetit, sytytyskelat, sytytys- ja hehkutulpat sekä käynnistinmoottorit); generaattorit (esim. tasavirta- tai vaihtovirtageneraattorit) sekä lataus- ja takavirtareleet, jollaisia käytetään polttomoottoreiden yhteydessä
ex	8512 20 00	muut valaistus- tai visuaaliset merkinantolaitteet
ex	8512 30 10	murtohälyttimet, jollaisia käytetään ajoneuvoissa
ex	8512 30 90	muut
ex	8512 40 00	tuulilasinyyhkimet sekä jään- tai huurunpoistolaitteet
ex	8544 30 00	sytytyskaapelisarjat ja muut kaapelisarjat, jollaisia käytetään ajoneuvoissa, ilma-aluksissa tai aluksissa
ex	8603 00 00	Itseliikkuvat rautatie- tai raitiotievaunut, muut kuin nimikkeeseen 8604 kuuluvat
ex	8605 00 00	Rautatien tai raitiotien matkustajavaunut, itseliikkumattomat; matkatavara-, posti- ja muut rautatien tai raitiotien erikoisvaunut, itseliikkumattomat (ei kuitenkaan nimikkeeseen 8604 kuuluvat)
ex	8607 00 00	Rautatien tai raitiotien veturien tai muun liikkuvan kaluston osat
ex	8702 00 00	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen
ex	8703 00 00	Autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut (muut kuin nimikkeeseen 8702 kuuluvat), myös farmariautot ja kilpa-autot, myös moottorikelkat, jos arvo yli 2 000 USD

ex	8706 00 00	Alustat, moottorein varustetut, nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten
ex	8707 00 00	Korit (myös ohjaamot), nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten
ex	8708 00 00	Nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvojen osat ja tarvikkeet
ex	8711 00 00	Moottoripyörät (myös mopot) ja apumoottorilla varustetut polkupyörät, myös sivuvaunuineen; sivuvaunut
ex	8712 00 00	Polkupyörät (myös kolmipyöräiset tavarankuljetuspolkupyörät), moottorittomat
ex	8714 00 00	Nimikkeiden 8711–8713 kulkuneuvojen osat ja tarvikkeet
ex	8716 10 00	matkailuperävaunut ja -puoliperävaunut asumista tai retkeilyä varten
ex	8716 40 00	muut perävaunut ja puoliperävaunut
ex	8716 90 00	osat
ex	8801 00 00	Ilmapallot ja -laivat; purje- ja liitolentokoneet ja riippuliitimet sekä muut moottorittomat ilma-alukset
ex	8802 11 00	omapaino enintään 2 000 kg
ex	8802 12 00	omapaino suurempi kuin 2 000 kg
ex	8802 20 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino enintään 2 000 kg
ex	8802 30 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino suurempi kuin 2 000 kg, mutta enintään 15 000 kg
ex	8802 40 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino suurempi kuin 15 000 kg
ex	8803 10 00	potkurit ja roottorit sekä niiden osat
ex	8803 20 00	laskutelineet ja niiden osat
ex	8803 30 00	lentokoneiden tai helikoptereiden muut osat
ex	8803 90 10	leijojen
ex	8803 90 90	muut
ex	8805 10 00	ilma-alusten lähetyslaitteet ja niiden osat; lentotukialusten kannella ja lentoasemilla käytettävät jarrutuslaitteet ja niiden kaltaiset laitteet sekä niiden osat
ex	8901 10 00	risteilyalukset, kiertoajelualukset ja niiden kaltaiset alukset, jotka on suunniteltu pääasiallisesti henkilökuljetukseen; kaikenlaiset lautta-alukset

ex	8901 90 00	muut tavarankuljetukseen tarkoitetut alukset ja muut sekä henkilö- että tavarankuljetukseen tarkoitetut alukset
ex	8903 00 00	Huvi- tai urheilukäyttöön tarkoitetut alukset; soutuveneet ja kanootit

18. Arvokkaat kellot, rannekellot ja niiden osat

	9101 00 00	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, joiden kuori on jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
ex	9102 00 00	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, muut kuin nimikkeeseen 9101 kuuluvat
ex	9103 00 00	Muut kellot, joissa on ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneisto, ei kuitenkaan nimikkeeseen 9104 kellot
ex	9104 00 00	Kojelautakellot ja niiden kaltaiset kellot ajoneuvoja, ilma-aluksia, avaruusaluksia tai aluksia varten
ex	9105 00 00	Muut kellot
ex	9108 00 00	Täydelliset ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneistot, kootut
ex	9109 00 00	Muut täydelliset kellokoneistot, kootut
ex	9110 00 00	Täydelliset kellokoneistot, kokoamattomat tai osittain kootut (kellokoneistosarjat); epätäydelliset kellokoneistot, kootut; kellojen raakakoneistot
ex	9111 00 00	Ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen kuoret ja niiden osat
ex	9112 00 00	Muut kellonkuoret, kellonkotelot ja niiden kaltaiset, muiden tähän ryhmään kuuluvien tavaroitten kuoret tai kotelot sekä niiden osat
ex	9113 00 00	Kellonhihnat ja -rannekkeet sekä niiden osat
ex	9114 00 00	Muut kellonosat

19. Korkealaatuiset soittimet

ex	9201 00 00	Pianot, myös automaattipianot; cembalot ja muut koskettimistolla varustetut kielisoittimet
ex	9202 00 00	Muut kielisoittimet (esim. kitarat, viulut ja harput)
ex	9205 00 00	Puhallussoittimet (esim. koskettimistolla varustetut pilliurut, hanurit, klarinetit, trumpetit ja säkkipillit), muut kuin orkestrionit ja posetiivit
ex	9206 00 00	Lyömäsoittimet (esim. rummut, ksylofonit, symbaalit, kastanjetit ja marakassit)
ex	9207 00 00	Soittimet, joiden ääni saadaan aikaan tai joudutaan vahvistamaan sähköisesti (esim. urut, kitarat ja hanurit)

20. Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet

	9700 00 00	Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet
--	------------	--

21. Urheilu-, hiihto-, golf-, sukellus- ja vesiturheiluvälineet ja -varusteet

ex	4015 19 00	muut
ex	4015 90 00	muut
ex	6210 40 00	muut miesten ja poikien vaatteet
ex	6210 50 00	muut naisten ja tyttöjen vaatteet
	6211 11 00	miesten ja poikien
	6211 12 00	naisten ja tyttöjen
	6211 20 00	hiihtopuvut
ex	6216 00 00	Kintaat ja muut käsineet
	6402 12 00	laskettelu-, pujottelu- ja muut hiihtokengät sekä lumilautailukengät
ex	6402 19 00	muut
	6403 12 00	laskettelu-, pujottelu- ja muut hiihtokengät sekä lumilautailukengät
	6403 19 00	muut
	6404 11 00	urheilujalkineet; tennis-, koripallo-, voimistelu- ja harjoituskengät sekä niiden kaltaiset kengät
	6404 19 90	muut
ex	9004 90 00	muut
	9020 00 00	Muut hengityslaitteet ja kaasunaamarit (ei kuitenkaan suojanaamarit, joissa ei ole mekaanisia osia eikä vaihdettavia suodattimia)
	9506 11 00	sukset
	9506 12 00	suksisiteet
	9506 19 00	muut
	9506 21 00	purjelaudat
	9506 29 00	muut
	9506 31 00	täydelliset mailat
	9506 32 00	pallot
	9506 39 00	muut
	9506 40 00	pöytätennisvälineet ja -varusteet

	9506 51 00	tennismailat, jänteineen tai ilman
	9506 59 00	muut
	9506 61 00	tennispallot
	9506 69 10	kriketti- ja poolopallot
	9506 69 90	muut
	9506 70	luistimet ja rullaluistimet, myös luistin- tai rullaluistinjalkineet kiinnitetyin luistimin
	9506 91	välineet ja varusteet liikuntaa, voimistelua ja voimailua varten
	9506 99 10	kriketti- ja poolovarusteet, muut kuin pallot
	9506 99 90	muut
	9507 00 00	Vavat, kalakoukut ja muut siimakalastustarvikkeet; kalahaavit, perhoshävit ja niiden kaltaiset hävit; houkutuslinnut (muut kuin nimikkeeseen 9208 tai 9705 kuuluvat) ja niiden kaltaiset metsästystarvikkeet

22. Välineet ja varusteet biljardia, automaattista keilapeliä, kasinopelejä ja kolikoilla tai seteleillä toimivia pelejä varten

	9504 20 00	kaikenlaiset biljardivälineet ja -tarvikkeet
	9504 30 00	muut pelilaitteet, kolikoilla, seteleillä, pankkikorteilla, rahakkeilla tai jollakin muulla maksuvälineellä toimivat, muut kuin automaattiset keilapelivarusteet
	9504 40 00	pelikortit
	9504 50 00	videopelikonsolit ja -laitteet, muut kuin alanimikkeeseen 9504 30 kuuluvat
	9504 90 80	Muut".

KOMISSION ASETUS (EU) 2016/683,**annettu 2 päivänä toukokuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse propionihapon – propionaattien (E 280–283) käytöstä tortilloissa****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisäaineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Elintarvikelisäaineita koskeva unionin luettelo voidaan saattaa ajan tasalle Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai asiaa koskevan hakemuksen johdosta.
- (3) Hakemus, joka koski kalsiumpropionaatin (E 282) käytön laajentamista säilöntäaineena tortillojen säilyvyysajan pidentämiseksi, esitettiin 14 päivänä heinäkuuta 2015. Hakemus asetettiin jäsenvaltioiden saataville asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (4) Propionihapon – propionaattien käyttöä tarvitaan tortillojen säilyvyysajan pidentämiseksi, koska tuote pilaantuu erittäin nopeasti suuren kosteuspitoisuutensa ja koostumuksensa vuoksi, jotka altistavat mikrobin kasvulle.
- (5) Propionihappoa – propionaatteja käytetään laajalti estämään homeen kasvua nostatetuissa leipomatuotteissa, koska niillä on erittäin vähäinen vaikutus hiivaan ja lopputuotteen hajuun tai makuun.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', päätteli propionihapon (E 280), natriumpropionaatin (E 281), kalsiumpropionaatin (E 282) ja kaliumpropionaatin (E 283) uudelleenarviointia elintarvikelisäaineena koskevassa lausunnossaan ⁽³⁾, että näiden aineiden enimmäispitoisuudet nykyisillä hyväksytyillä käyttötarkoituksilla ja käyttötasolla elintarvikelisäaineena eivät aiheuta huolta turvallisuudesta. Propionaattien käyttöä tortilloissa koskeva hyväksyminen on laajennus, joka ei aiheuta lisähuolta, koska elintarviketurvallisuusviranomaisen tekemä altistumista koskeva arviointi kattoi elintarvikeryhmän 07.1 Leivät ja sämpylät.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 2 kohdan mukaan komissio pyytää elintarviketurvallisuusviranomaiselta lausunnon ennen asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II esitetyn unionissa hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelon saattamista ajan tasalle, paitsi kun kyseisellä ajan tasalle saattamisella ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen. Koska propionihapon – propionaattien (E 280–283) käytön laajentaminen säilöntäaineena tortilloissa on sellainen kyseisen luettelon päivitys, jolla ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen, elintarviketurvallisuusviranomaiselta ei ole tarpeen pyytää lausuntoa.
- (8) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitettä II olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1331/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisäaineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ EFSA Journal 2014;12(7):3779.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä toukokuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II olevassa E osassa elintarvikeryhmässä 07.1 ”Leipä ja sämpylät” lisäaineita Propionihappo – propionaatit koskeva kohta seuraavasti:

”E 280–283	Propionihappo – propionaatit	3 000	(1) (6)	Ainoastaan valmiiksi pakattu viipaloitu leipä ja ruisleipä
E 280–283	Propionihappo – propionaatit	2 000	(1) (6)	Ainoastaan leipä, jonka energiasisältöä on vähennetty, esipaistettu valmiiksi pakattu leipä, valmiiksi pakatut sämpylät, tortillat ja pitaleivät, valmiiksi pakatut pølsebrød, boller ja dansk flutes
E 280–283	Propionihappo – propionaatit	1 000	(1) (6)	Ainoastaan valmiiksi pakattu leipä.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/684,**annettu 2 päivänä toukokuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	IL	184,8
	MA	76,0
	SN	225,9
	TR	84,9
	ZZ	142,9
0707 00 05	MA	83,2
	TR	118,9
	ZZ	101,1
0709 93 10	MA	95,4
	TR	130,5
	ZZ	113,0
0805 10 20	AR	115,8
	EG	50,4
	IL	84,0
	MA	61,6
	TR	44,7
0805 50 10	ZZ	71,3
	MA	135,4
	TR	130,3
	ZA	143,4
0808 10 80	ZZ	136,4
	AR	111,2
	BR	105,2
	CL	122,0
	CN	84,1
	NZ	137,9
	US	225,1
	ZA	97,2
ZZ	126,1	

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/685,

annettu 29 päivänä huhtikuuta 2016,

päätöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien ja Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen luetteloiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 2511)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkäri- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 ja 3 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivin 89/662/EY, 90/425/EY ja 90/675/EY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen sekä 6 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽³⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksessä 2009/821/EY⁽⁴⁾ vahvistetaan luettelo direktiivin 91/496/EY ja 97/78/EY mukaisesti hyväksytyistä rajatarkastusasemista. Luettelo on kyseisen päätöksen liitteessä I.
- (2) Ranskalta saadun ilmoituksen mukaisesti olisi Bordeaux'n lentokentällä ja Dunkerquen satamassa Ranskassa sijaitsevia rajatarkastusasemia koskevia kohtia päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa muutettava.
- (3) Sen jälkeen kun Marseille Aéroport -lentokentän rajatarkastusaseman osalta poistettiin luokka O luettelosta, Ranskan viranomaiset ovat nykyaikaistaneet kyseisen rajatarkastusaseman ja ilmoittaneet, että uudistus on saatu päätökseen ja että kyseinen rajatarkastusasema soveltuu etenkin selkärangattomien, koristevesieläinten, sammakkoeläinten ja jyräjoiden osalta luokkaan O alaviitteellä 14 varustettuna. Tämän vuoksi luokka O alaviitteellä 14 varustettuna voidaan lisätä kyseisen rajatarkastusaseman kohdalle päätöksen 2009/821/EY liitteessä I.
- (4) Espanjalta ja Italialta saatujen ilmoitusten mukaisesti on luettelosta poistettu toistaiseksi hyväksynnät, jotka koskevat osaa tuoteluokista Huelvan sataman ja Madridin lentokentän rajatarkastusasemien sekä Livorno-Pisan sataman rajatarkastusaseman tarkastuskeskuksen osalta. Sen vuoksi kyseisiä rajatarkastusasemia koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I vahvistetussa luettelossa Espanjaa ja Italiaa koskevissa kohdissa.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Komission päätös 2009/821/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2009, hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon laatimisesta, komission eläinlääkintäalan asiantuntijoiden tekemiä tarkastuksia koskevien tiettyjen sääntöjen vahvistamisesta sekä Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen määrittämisestä (EUVL L 296, 12.11.2009, s. 1).

- (5) Komission tarkastusyksikkö on tehnyt tarkastuksen, jonka tulokset olivat tyydyttävät ja jonka perusteella Liepajan satamassa Latviassa sijaitseva uusi rajatarkastusasema voidaan hyväksyä muiden huoneenlämmössä säilytettävien pakattujen tuotteiden osalta. Sen vuoksi Latviaa koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.
- (6) Alankomaat ja Puola ovat ilmoittaneet, että Rotterdamin ja Gdańskin satamien rajatarkastusasemille on lisätty tarkastuskeskus, joka käsittelee tiettyjä eläinperäisten tuotteiden luokkia. Sen vuoksi Alankomaita ja Puolaa koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.
- (7) Päätöksen 2009/821/EY liitteessä II vahvistetaan yhdenntyn eläinlääkinnällisen tietojärjestelmän (Traces) keskus-, alue- ja paikallisyksikköjen luettelo.
- (8) Tanskalta ja Italialta saatujen ilmoitusten mukaisesti olisi päätöksen 2009/821/EY liitteessä II vahvistettuun Traces-järjestelmän keskus- ja paikallisyksikköjen luetteloon tehtävä muutoksia lukuisten paikallisyksiköiden osalta Tanskan ja Italian kohdalle.
- (9) Sen vuoksi päätöstä 2009/821/EY olisi muutettava.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2016.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) Muutetaan Espanjaa koskeva osa seuraavasti:

i) Korvataan Huelvan satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Huelva	ES HUV 1	P		HC-T(2), NHC-NT(2)(*)"	
---------	----------	---	--	------------------------	--

ii) Korvataan Madridin lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

"Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O"

b) Muutetaan Ranskaa koskeva osa seuraavasti:

i) Korvataan Bordeaux'n lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

"Bordeaux	FR BOD 4	A		HC-T(CH)(1), HC-NT(1), NHC-T(CH), NHC-NT"	
-----------	----------	---	--	---	--

ii) Korvataan Dunkerquen satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Dunkerque	FR DKK 1	P	Route des Amériques	HC(1)(2), NHC(1)(2)"	
------------	----------	---	---------------------	----------------------	--

iii) Korvataan Marseille Aéroport -lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

"Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2)	O(14)"
---------------------	----------	---	--	----------------------	--------

c) Korvataan Italiaa koskevassa osassa Livorno-Pisan satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale(*)	HC-T(FR)(*), NHC-NT(*)	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC"	

d) Lisätään Latviaa koskevassa osassa Liepajan satamaa koskeva kohta kohdan Grebneva jälkeen seuraavasti:

"Liepaja (port)	LV LPX 1	P		NHC-NT(2)(4)"	
--------------------	----------	---	--	---------------	--

e) Korvataan Alankomaita koskevassa osassa Rotterdamin satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo, Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC(2)	
			Coldstore Wibaco B.V	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)	
			Maastank B.V.	NHC-NT(6)"	

f) Korvataan Puolaa koskevassa osassa Gdańskin satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Gdańsk	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)	
			IC 3	HC-T(FR)(2)"	

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) Korvataan Tanskaa koskevassa osassa paikallisyksikköä "DK00400 RINGSTED" koskevat tiedot seuraavasti:

"DK00400	KORSØR"
----------	---------

b) Muutetaan Italiaa koskeva osa seuraavasti:

i) Poistetaan alueyksikköä "IT00012 LAZIO" koskevat seuraavat kohdat:

"IT00312	ROMA C
IT00512	ROMA E"

ii) Korvataan alueyksikköä "IT00012 LAZIO" koskevassa kohdassa kohtia "ROMA A, B, D, F, G, H" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00112	ROMA 1
IT00212	ROMA 2

IT00412	ROMA 3
IT00612	ROMA 4
IT00712	ROMA 5
IT00812	ROMA 6”

iii) Poistetaan alueyksikköä ”IT00003 LOMBARDIA” koskevat seuraavat kohdat:

”IT00503	COMO
IT02303	CREMONA
IT00703	LECCO
IT02503	LODI
IT03503	MILANO 1
IT02603	MILANO 2
IT01503	VALLECAMONICA SEBINO”

iv) Korvataan alueyksikköä ”IT00003 LOMBARDIA” koskevat tiedot seuraavasti:

”IT02903	ATS DELLA BRIANZA
IT03603	ATS DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO
IT00103	ATS DELL’INSUBRIA
IT00903	ATS DELLA MONTAGNA
IT02103	ATS DELLA VAL PADANA
IT01203	ATS DI BERGAMO
IT01803	ATS DI BRESCIA
IT03703	ATS DI PAVIA”

v) Poistetaan alueyksikköä ”IT00009 TOSCANA” koskevat seuraavat kohdat:

”IT01109	EMPOLIO
IT00909	GROSSETTO
IT00609	LIVORNO
IT00209	LUCCA
IT00109	MASSA CARRARA

IT00309	PISTOIA
IT00409	PRATO
IT00709	SIENA
IT01209	VERSILIA”

vi) Korvataan alueyksikköä ”IT00009 TOSCANA” koskevat tiedot seuraavasti:

”IT01009	AZIENDA USL TOSCANA CENTRO
IT00509	AZIENDA USL TOSCANA NORD-OVEST
IT00809	AZIENDA USL TOSCANA SUD-EST”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI